



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zeměd. výrobců:

Odrůdy jablek I. jak. třídy:

 Golden Delicious.....	11,60 Kč/kg
 Idared	9,40 Kč/kg
 Jonagold.....	13,20 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 23. týdnu 2004 se průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Idared I. jak. třídy ve srovnání s předchozím týdnem zvýšila o 0,50 Kč/kg (o 5,1 %) na 9,40 Kč/kg. Zvýšila se i průměrná CZV u výběrové třídy této odrůdy, a to o 0,60 Kč/kg na 11,10 Kč/kg, tj. o 6,2 %. Průměrná CZV u odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy se výrazně nezměnila. Tato jablka se prodávala v průměru za 11,60 Kč/kg. U výběrové třídy této odrůdy se průměrná CZV zvýšila o 1,- Kč/kg (o 7,4 %) na 14,70 Kč/kg. Jablka odrůdy Jonagold I. jak. třídy se prodávala v rozpětí od 12,- do 15,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 23. týdnu 2004 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od 8,80 do 15,50 Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny (OC) od 11,70 do 19,50 Kč/kg. U tuzemské odrůdy Idared se průměrná NC zvýšila o 0,30 Kč/kg

(o 3,1 %) na 10,80 Kč/kg, průměrná OC se zvýšila o 0,80 Kč/kg (o 5,6 %) na 14,20 Kč/kg. U dovezené odrůdy Golden Delicious se průměrné obchodní ceny také zvýšily, NC o 1,10 Kč/kg (o 7,1 %) na 16,90 Kč/kg, její OC o 1,50 Kč/kg (o 8 %) na 20,80 Kč/kg. Průměrné obchodní ceny dovezených hrušek se zvýšily, NC o 0,90 Kč/kg (o 3,5 %) na 28,10 Kč/kg, OC o 1,20 Kč/kg (o 3,7 %) na 33,90 Kč/kg. Ve srovnání s předchozím týdnem naopak poklesly obchodní ceny modrých stolních hroznů, NC o 5,90 Kč/kg (o 12 %) na 43,40 Kč/kg, jejich OC o 3,70 Kč/kg (o 6,5 %) na 52,4 Kč/kg. NC jahod z dovozu klesla v průměru o 10,30 Kč/kg (o 16,7 %) na 51,70 Kč/kg, jejich OC v průměru o 14,80 Kč/kg (o 20,4 %) na 72,60 Kč/kg.

TIS ČR SZIF



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců jablek

Datum zjištění ceny: 23. týden 2004

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 22. týdnu 2004
		minimální	maximální	průměrná	
Golden Delicious (zimní)	V	12,00	17,50	14,70	+ 1,00
	I.	10,00	14,00	11,60	+ 0,10
Idared	V	10,00	12,50	11,10	+ 0,60
	I.	8,00	11,50	9,40	+ 0,50
Jonagold	I.	12,00	15,00	13,20	+ 1,20

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF.

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.
2003	9,60	9,80	9,80	11,30	11,70	13,30	14,20	13,30	-	-	-
2004	11,60	11,30	11,80	11,80	12,50	12,00	11,70	11,60	11,40	11,50	11,60
% 04 / 03	120,8	115,3	120,4	104,4	106,8	90,2	82,4	87,2	-	-	-

Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Idared I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.
2003	8,00	8,00	8,00	8,20	8,20	8,60	8,60	9,10	9,00	10,00	10,40
2004	8,50	8,50	8,40	8,40	8,50	8,70	8,40	8,50	8,90	8,90	9,40
% 04 / 03	106,3	106,3	105,0	102,4	103,6	101,2	97,7	93,4	98,9	89,0	90,4

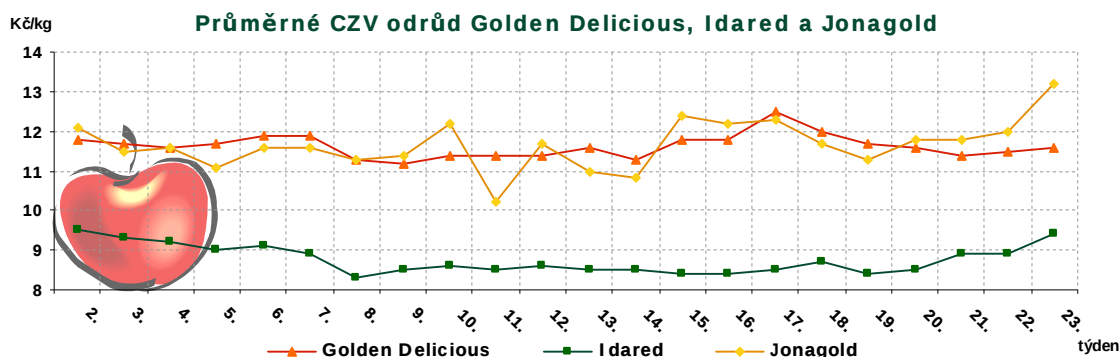
Pramen: TIS ČR SZIF

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.
2003	9,00	9,40	9,40	9,50	9,40	11,40	12,00	12,00	12,00	13,70	-
2004	11,00	10,80	12,40	12,20	12,30	11,70	11,30	11,80	11,80	12,00	13,20
% 04 / 03	122,2	114,9	131,9	128,4	129,5	102,6	94,2	98,3	98,3	87,6	-

Pramen: TIS ČR SZIF





Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny : 23. týden 2004

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±23/22	min.	max.	průměr	±23/22
Jablka Golden Delic. D	16,30	17,90	16,90	+ 1,10	19,00	22,30	20,80	+ 1,50
Idared T	8,80	13,00	10,80	+ 0,30	11,70	15,90	14,20	+ 0,80
Idared D			*		10,50	22,90	16,50	+ 2,00
Jahody volné D	43,00	69,00	51,70	- 10,30	49,50	74,00	57,80	- 14,80
Jahody 500g D	17,00	33,00	22,80	.	22,00	36,00	28,70	.
Hrušky D	26,60	31,00	28,10	+ 0,90	31,00	38,00	33,90	+ 1,20
Vinné hrozny bílé D	38,80	69,00	58,50	- 2,90	45,00	86,80	67,90	+ 1,90
Vinné hrozny modré D	31,00	57,00	43,40	- 5,90	36,00	66,00	52,40	- 3,70
Banány	23,40	25,80	24,60	+ 0,90	26,00	30,40	28,50	+ 0,80
Citróny	16,30	18,10	17,10	+ 0,80	19,20	23,00	21,10	+ 0,70
Grapefruity bílé	10,30	18,00	14,70	+ 1,00	12,00	22,50	18,60	+ 1,00
Grapefruity červené	10,30	23,00	17,60	+ 1,00	12,00	29,00	21,40	+ 0,70
Mandarinky	20,80	24,90	22,90	- 0,80	25,00	29,30	27,40	- 0,90
Pomeranče	17,80	26,00	21,00	+ 2,90	17,90	30,00	24,80	+ 2,50
Ananas (ks)	25,80	27,10	26,60	.	27,10	37,30	32,20	- 0,80
Kiwi volné			*		26,80	54,20	41,50	.
Kiwi koš			*		22,00	25,90	23,70	.

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DP., Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebíráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské

Pramen: TIS ČR SZIF

Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2004

Kč/kg

Druh	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.
Jablka	24,86	23,90	24,30	24,83	25,23	25,43	25,46	25,82	25,51	25,39	25,66	26,08
Banány	27,09	27,80	27,91	28,13	27,01	26,91	26,84	26,37	26,69	28,76	32,21	33,81
Pomeranče	30,56	31,30	31,37	31,94	32,66	32,80	32,69	32,95	32,73	33,03	33,95	33,96

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ



Informace ze zahraničních trhů

Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 24.5. - 28.5. 2004

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr. cena	±22./21. týd.	cenové rozpětí	průměr. cena	±22./21. týd.
Idared Dovož	-	-	-	10,90 - 22,00	15,61	+ 3,80
Golden Delicious D	-	-	-	18,00 - 31,00	23,81	+ 0,73
Hrušky D	-	-	-	24,90 - 45,00	36,81	+ 5,41
Vinné hrozny bílé D	-	-	-	31,50 - 98,00	78,99	- 1,17
Vinné hrozny modré D	-	-	-	62,90 - 69,00	66,95	+ 5,61
Vinné hrozny červené D	-	-	-	63,50 - 89,00	76,19	+ 7,19
Pomeranče	-	-	-	17,00 - 38,50	23,46	+ 0,39
Citróny	-	-	-	20,90 - 29,00	24,93	+ 0,27
Banány	-	-	-	29,90 - 33,00	31,81	+ 1,13
Kiwi volné	-	-	-	21,90 - 65,00	32,18	+ 6,65

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Nabídka jablek na Slovensku končí

Ve 22. týdnu hlásili respondenti ATIS ukončení nabídky jablek a ti, kteří ještě jablka měli si stěžovali na špatný

odbyt, který způsobili nadměrné dodávky levných jablek z Polska.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 26.5. 2004

EUR/MJ

Druh ovoce, (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2004 / 21	± % 2004 / 20
Jablka								
Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	85 - 90	85 - 95	-	-	92,60	- 1,2
Golden Delic. 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	66 - 80	60 - 75	67,10	+ 2,8
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	55 - 60	60 - 70	69 - 80	60 - 75	66,80	- 1,1
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	-	-	69 - 80	65 - 80	69,90	+ 0,2
Hrušky Ab.Fetel	Arg/Chil	10,5 kg	-	-	22,5-25,5	16 - 18	17,20	+ 1,6
Packh.Triumph	Chile	15 kg	11 - 13	12 - 14	13 - 14,5	12 - 14	12,70	+ 1,7
Vinné hrozny Red Globe	Chile	4,5 kg	6,5 - 7,5	-	-	7,5 - 9	7,80	0,0
Th. Seedless	Chile	4,5 kg	10 - 13	11 - 13	-	-	11,20	+ 3,3
Citróny	Španělsko	15 kg	11 - 13,5	10 - 13	11 - 13	9,5 - 13	11,30	+ 1,9
Pomeranče Valencia Late	Španělsko	15 kg	11 - 16	11 - 15	-	11 - 14	12,90	+ 1,1
Banány Zweitmarken	ze zámoří	18 kg	14,5 - 16	15 - 16,5	14,7 - 15	16 - 17	15,60	- 0,3

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 25.5. - 27.5. 2004

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Kielce	Lublin	Poznaň
	27.5.	25.5.	25.5.	27.5.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Cortland	1,66 - 2,00	-	-	-
Elstar	1,50 - 1,75	-	-	-
Gala	1,66 - 2,00	-	-	-
Gloster	1,50 - 1,86	1,20 - 1,70	1,20 - 1,60	-
Jonagold	1,66 - 2,00	-	-	-
Jonagored	1,75 - 1,33	1,30 - 1,50	-	-
Lobo	1,50 - 2,00	-	1,00 - 1,73	1,33 - 1,87
Szampion	1,66 - 2,33	-	-	1,00 - 1,87
Hrušky	4,50 - 6,00	-	-	-
Jahody	11,00-14,00	-	-	11,00-12,00
Ovoce z dovozu				
Banány	3,70 - 4,00	3,50 - 4,00	3,61 - 4,00	-
Jablka	5,00 - 5,80	-	-	-
Vinné hrozny	10,00 - 16,00	-	7,80 - 13,00	8,00 - 12,00
Jahody	12,00 - 15,00	-	14,00 - 14,00	11,00 - 12,00

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 24.5. - 30.5. 2004 (22. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka	2,50	9,00	5,42	3,00	15,00	7,93	2,90	14,00	8,69
Idared	2,50	6,56	4,84	3,00	12,00	6,66	2,90	11,99	6,20
Jonagold	4,00	7,00	5,49	4,00	12,00	6,90	5,99	12,99	8,75
Golden Delicious	3,00	8,50	6,26	7,00	14,00	10,03	6,99	11,99	9,62
Granny Smith	3,00	8,50	6,75	8,00	12,00	10,59	7,99	11,90	9,17
ostatní	3,00	8,50	5,00	3,00	15,00	5,89	5,00	14,00	9,79
Hrušky	8,00	12,00	9,78	10,00	20,00	14,25	7,99	23,99	14,06
Stolní hrozny	12,00	22,00	18,91	15,00	35,00	25,63	18,00	32,00	25,38
Stolní hrozny bílé	12,00	22,00	19,51	20,00	35,00	26,08	22,50	30,00	26,45
Stolní hrozny modré	12,00	22,00	18,69	18,00	30,00	25,92	18,00	26,20	22,78
Třešně	12,30	16,00	14,71	18,00	30,00	20,99	19,00	40,00	29,50
Jahody	12,00	22,00	16,22	13,00	35,00	21,98	13,5	30,00	20,90

Pramen: Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 18.5. 2003

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	1,96
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,91
Jahody (250 g)	Španělsko	500 g	2,12
Broskve	Španělsko	1 kg	2,09

Pramen: FAMMU/FAPA

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 24.5. 2004

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Valencia-late	1 arroba (12,8 kg)	3,31	4,69
Citróny Verna	1 kg	0,21	0,24
Broskve	1 kg	0,50	2,00
Nektarinky	1 kg	0,95	2,00
Třešně Burlat	1 kg	2,400	8,25

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 21.5. 2004

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Red Delicious	Argentina	18 - 20 kg	17,23
Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	17,39
Pomeranče Navel Late	Maroko	15 - 16 kg	10,79
Navel Late	Španělsko	15 - 17 kg	11,98
Hrušky Packham Triumph	Chile	12,5 Kg	14,39
D'Anjou	Argentina	14 - 15 kg	10,19
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	13,79
Grapefruity červené (Ruby Red)	Španělsko	15 - 17 Kg	16,79
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	10,49

Pramen: FAMMU/FAPA



Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 22. týden

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Idared	75	70	80	100
Jonagold	100	-	50	140
Jonagored	120	-	65	-
Jonatán	50	-	40	-
Golden	-	-	60	-

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intézet

Holandský dovoz a vývoz* podle skupin produktů

Dovoz	Množství (tis. t)		Hodnota (mil. €)	
	2003	2002	2003	2002
Jablka	447,5	350,8	272,0	250,8
Ostatní netropické ovoce	655,0	651,6	696,7	657,7
Citrusy	754,6	682,0	458,0	407,9
Ostatní tropické ovoce, ořechy	794,8	418,9	546,9	465,8
Arašídý	227,1	246,6	158,2	185,4
Sušené ovoce a ořechy - směs	59,4	54,7	67,9	62,4
Koření	60,3	64,2	123,6	126,0
Vývoz				
Jablka	423,2	378,0	243,3	240,2
Ostatní netropické ovoce	649,9	535,0	738,3	653,5
Citrusy	487,0	431,3	313,2	269,7
Ostatní tropické ovoce, ořechy	237,6	236,7	320,2	297,2
Arašídý	73,4	77,0	68,5	70,0
Sušené ovoce a ořechy - směs	27,7	19,4	42,8	29,2
Koření	43,5	44,9	98,4	108,5

Poznámka: *) předběžné

Pramen: Fruit and Vegetable Markets, May 2004

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 2.6. 2004

100 SKK - 78,830 Kč

1 EUR - 31,465 Kč

1 PLN - 6,749 Kč

1 HRK - 4,117 Kč

1 USD - 25,624 Kč

100 HUF - 12,508 Kč



Ovocnáři požadují kvůli EU rozvojovou koncepci svého odvětví

Tuzemští pěstitelé ovoce požadují po ministerstvu zemědělství urychlené zpracování národní rozvojové koncepce oboru. Jiho­moravský kraj s profesní Moravskoslezskou ovocnářskou unií chtějí, aby začala působit již v červnu. Podle nich je koncepce potřebná pro žádosti o podporu z Evropské unie. ČTK to řekl náměstek hejtmana Antonín Kment. Podle náměstka musejí firmy v budoucnu počítat s tlakem na vyšší kvalitu a snížení ceny. Obnova mnohdy odrůdově zastaralých sadů ale začala až po roce 1995, což neodpovídá nyní žádanému intenzivnímu pěstování ovoce na vřetenech a pod závlahami.

Zhruba desítky milionů korun si vyžádají investice do odbytových center, která nesmí na jednotný trh pustit nekvalitní ovoce.

Odbytová centra označil za nezbytná i předseda Ovocnářského družstva Josef Viktorin. Měla by v budoucnu nést hlavní tíhu produkce a zajistit solidní odbytové podmínky u řetězců. Centra zatím nevznikají kvůli nedostatečné majetkové

zajímavosti, míní Viktorin. Jižní Morava je přitom jediným regionem, kde se pěstují teplomilné meruňky a broskve. Toto ovoce je vysazeno asi na 2 700 hektarech, což zajišťuje asi 75 procent tuzemské produkce, která ročně kolísá kolem 13 700 tun.

Podnikatelé i samospráva jsou přesvědčeni, že rozvoj oboru zvýší zaměstnanost, protože všechny kultury jsou velmi náročné na kvalitu a množství ruční práce. "S útlumovou koncepcí regionu zásadně nesouhlasíme; toto není Šumava," zdůraznil Jaroslav Martének z odboru životního prostředí a zemědělství kraje.

Jiho­moravský kraj má asi čtvrtinový podíl ovocných výsadeb v celé zemi. Jde přibližně o 5 400 hektarů, z toho největší plochu zaujímají jabloně. Celková roční produkce ovoce v regionu kolísá v posledních letech kolem 40 000 tun. V regionu se ovocnářství věnuje 220 subjektů. Jiří Macík fcz

Zdroj: www.agris.cz, 29.5.2004

Odborník: Chladné počasí minulých dnů úrodu ovoce neohrozilo

Mimořádně chladné počasí minulých dnů, kdy noční teploty klesaly až k bodu mrazu, by žádné vážnější škody na letošní úrodě ovoce nemělo způsobit, řekl dnes tajemník Ovocnářské unie ČR Martin Ludvík. Pouze místy by se mohly vyskytnout problémy na porostech meruněk, broskví a jabloní. "Hlavní produkční oblasti, například meruňka na jižní Moravě, nízké teploty nepoškodily," dodal. Nevyloučil, že u některých porostů meruněk a broskví mohl nastat takzvaný chladový šok, po němž stromy část nasazených plodů ztratí. "Poznává se to ale až za zhruba deset dní. Případné ztráty záleží i na tom, v jaké byl strom kondici," vysvětlil Ludvík. Úrodu meruněk, hlavně u zahrádkářů a sadů v českých krajích, podle něj negativně ovlivnily zejména silné mrazy na počátku roku, které stromům poškodily pupeny. To je i případ Litoměřicka, kde sady letošní výnosy odhadují na

úrovni 60 procent loňských. Lokálně nízké jarní teploty poničily i jabloňové sady. Například na Olomoucku mráz připravil až o 80 procent letošní úrody jablek pěstitele ze společnosti Králová-Sady. Zemědělci zde odhadují ztráty na 60 milionů korun. "V souhrnu za celou republiku zatím jabloně vypadají na nadprůměrnou sklizeň," řekl Ludvík. Nadprůměrnou sklizeň ovocnáři čekají i u višní, úroda třešní se zatím jeví jako průměrná. Mírně nižší než loni by mohla být úroda švestek, které utrpěly vysokými lednovými mrazy. Ovocným stromům by nyní nejlépe svědčilo počasí s průměrnými teplotami kolem 18 stupňů. "Důležité budou i srážky, protože loni touto dobu pršet téměř přestalo," řekl Ludvík s tím, že pod umělou závlahou je v Česku jen kolem 15 procent sadů.

Zdroj: www.agris.cz, 27.5.2004

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru agrární informatiky

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Markéta Seberová

tel.: 222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: seberova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.